

GN110-1



300134

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Infolinia serwisowa: +49 5258 971-197
www.bartscher.com

Wersja: 1.0

Data sporządzenia: 2022-10-18

Oryginalna instrukcja obsługi

Dane techniczne

Nazwa:	Pojemnik termoiz. do transportu GN110-1
Numer art.:	300134
Materiał:	tworzywo sztuczne PE
Norma gastronomiczna:	1/1 GN
Maks. głębokość pojemnika GN w mm:	150
Odporność na temperaturę od – do w °C:	-40 - 90
Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm:	630 x 430 x 320
Ciężar w kg:	10,6

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych!

Wersja / właściwości

- Kolor: szary
- Wersja: niepodgrzewany
- Zaprojektowany do: zimnych i gorących dań
- Sposób załadunku: od przodu
- Pojemność GN, GN 1/1
- Zawór wyrównujący ciśnienie
- Podwójne ścianki
- Pokrywa dwuścienna: nie
- Możliwość ustawienia piętrowo
- Uchwyt do noszenia
- Kieszeń na menu
- Właściwości
 - ergonomiczne uchwyty
 - zapięcia zaciskowe

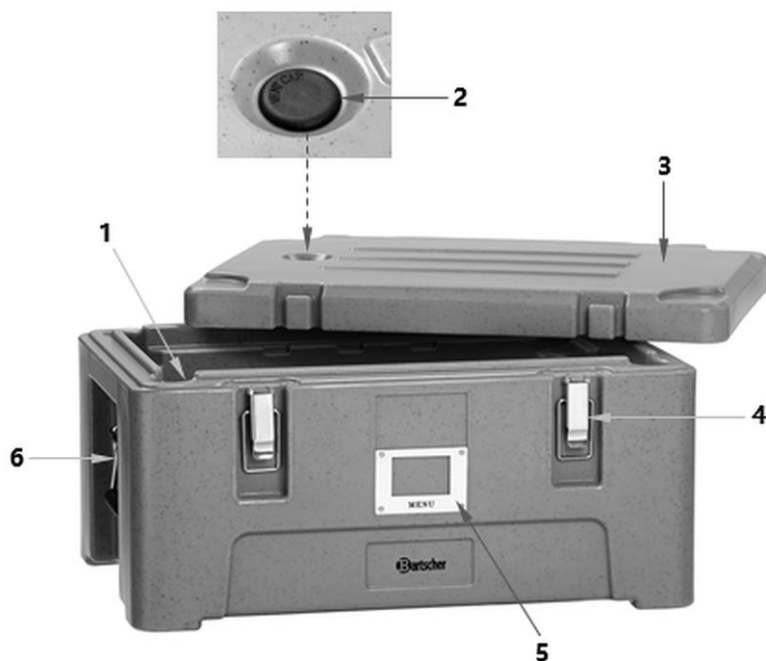
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia opisanego poniżej jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Następujące użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem:

- Przechowywanie i transport odpowiednich zimnych, ciepłych i mrożonych produktów spożywczych i potraw.

Przegląd części



Rys. 1

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 1. Pojemnik termoizolacyjny | 2. Zawór wyrównujący ciśnienie |
| 3. Pokrywa | 4. Zapięcie zaciskowe (4x) |
| 5. Kieszka na menu | 6. Uchwyty do noszenia (2x) |

Przygotowanie transportowego pojemnika termoizolacyjnego

1. Rozpakować transportowy pojemnik termoizolacyjny i usunąć cały materiał opakowaniowy.
2. Umyć transportowy pojemnik termoizolacyjny i pokrywę za pomocą środka myjącego dopuszczonego do kontaktu z żywnością.
3. Jeśli potrzebna jest aklimatyzacja transportowego pojemnika termoizolacyjnego, należy napęlić go ciepłą wodą, aby go wstępnie podgrzać lub umieścić w lodówce z otwartą pokrywą, aby go wstępnie schłodzić.
4. Zamknąć zawór wyrównujący ciśnienie, obracając zawór na wewnętrznej stronie pokrywy.

Temperatura artykułów spożywczych

Zgodnie z normą EN 12571:1998, na czas transportu do 3 godzin zalecane są następujące temperatury dla różnych artykułów spożywczych:

Produkty spożywcze	Temperatura wyjściowa
ciepłe	ponad +75 °C (dla temp. końcowej ponad +65 °C)
zimne	poniżej +3 °C (dla temp. końcowej poniżej +7 °C)
zamrożone	poniżej -22 °C (dla temp. końcowej poniżej -18 °C)

PL

WSKAZÓWKA!

W celu dłuższego utrzymania temperatury zimnych i zamrożonych produktów spożywczych w transportowym pojemniku termoizolacyjnym, można w nim umieścić dodatkowe baterie chłodzące.

Niewłaściwe artykuły spożywcze

Poniższe artykuły spożywcze nie nadają się do przechowywania i transportowania w transportowym pojemniku termoizolacyjnym:

- ciepłe produkty spożywcze na bazie mleka;
- niebutelkowane napoje gazowane.

Napełnianie transportowego pojemnika termoizolacyjnego

1. Przygotować potrzebne potrawy.
2. Umieścić potrawy w odpowiednich pojemnikach GN lub innych pojemnikach.
3. Wstawić potrawy w pojemnikach GN (lub innych pojemnikach) do transportowego pojemnika termoizolacyjnego.

UWAGA!

Gorące pojemniki mogą uszkodzić powierzchnię.

Nie umieszczać w transportowym pojemniku termoizolacyjnym pojemników z potrawami wyjętych prosto z pieca.

Przygotowane potrawy należy najpierw ostudzić przynajmniej do 120 °C.

WSKAZÓWKA!

W celu optymalnego zachowania temperatury należy całkowicie napełnić transportowy pojemnik termoizolacyjny.

Aby czas utrzymywania temperatury nie został skrócony, transportowy pojemnik termoizolacyjny należy napełnić co najmniej w 50%.

PL

4. Najpierw nałożyć odpowiednią pokrywę na pojemnik GN, a następnie pokrywę transportowego pojemnika termoizolacyjnego.
5. Zawór wyrównujący ciśnienie napełnionego transportowego pojemnika termoizolacyjnego otwierać wyłącznie do wyrównania ciśnienia wewnętrznego.
6. Zamknąć transportowy pojemnik termoizolacyjny za pomocą 4 zapięć zaciskowych, zatrzaskując je we wgłębieniach w pokrywie.
7. Aby uniknąć utraty temperatury nie otwierać transportowego pojemnika termoizolacyjnego na dłużej niż to konieczne.

WSKAZÓWKA!

Transportowy pojemnik termoizolacyjny nie zamyka się hermetycznie!

Opisywanie transportowego pojemnika termoizolacyjnego

Transportowy pojemnik termoizolacyjny wyposażony jest w kieszeń na menu służącą do opisu potraw, która znajduje się z przodu.

Opisane karty menu można w każdej chwili w prosty sposób wymienić.



Rys. 2

Transport

1. Przed transportem potraw w transportowym pojemniku termoizolacyjnym należy zamknąć zawór wyrównujący ciśnienie.
2. Ostrożnie unieść poziomo transportowy pojemnik termoizolacyjny, aby uniknąć rozlania się potraw.
3. Transportowy pojemnik termoizolacyjny należy przenosić za uchwyty po prawej i lewej stronie obudowy.

UWAGA!

Nigdy nie przenosić transportowego pojemnika termoizolacyjnego za zapięcia zamykające. Mogą się one przez to przypadkowo otworzyć i spowodować wylanie się potraw z pojemników.

PL

Używając kilku transportowych pojemników termoizolacyjnych, do transportu można je ustawiać jeden na drugim.

4. Upewnić się, że transportowy pojemnik termoizolacyjny także w trakcie transportu stoi poziomo i stabilnie.
5. W razie potrzeby zabezpieczyć transportowe pojemniki termoizolacyjne przed ześlizgnięciem się i przewróceniem w trakcie transportu.



Rys. 3

Wyposażenie (nie należy do zakresu dostawy)

Wózek transportowy TBGN110

Do transportowych pojemników termoizolacyjnych GN110-1 i GN110-12

Nr art. 300135



Rys. 4



Rys. 5

PL

Czyszczenie i konserwacja

UWAGA!

Środki szorujące, środki do mycia zawierające rozpuszczalniki lub substancje żrące, mogą uszkodzić powierzchnię.

Do czyszczenia używać tylko odpowiednich środków czyszczących.

1. Transportowy pojemnik termoizolacyjny należy czyścić po każdym użyciu.
2. Otworzyć zapięcia zaciskowe i zdjąć pokrywę.
3. Wyjąć pojemniki GN z potrawami z pojemnika termoizolacyjnego.
4. Transportowy pojemnik termoizolacyjny należy czyścić od wewnątrz i z zewnątrz, pokrywę czyścić ciepłą wodą oraz środkiem czyszczącym przeznaczonym do kontaktu z żywnością i miękką gąbką, szczotką lub ściereczką.
5. Przetrzeć oczyszczone części i powierzchnie za pomocą czystej ściereczki.
6. Umyte powierzchnie należy dokładnie osuszyć.
7. Po czyszczeniu transportowy pojemnik termoizolacyjny należy pozostawić otwarty, dopóki całkowicie nie wyschnie.